

Le Secrétariat de la littératie et de la numératie
Webémissions d'apprentissage professionnel

L'harmonisation de l'évaluation :
une collaboration pour évaluer le travail des élèves

Renseignements généraux

Évaluation pour l'apprentissage, de l'apprentissage, en tant qu'apprentissage

Les pratiques d'évaluation justes, équitables, systématiques et variées favorisent le rendement des élèves. La recherche nous apprend qu'un enseignement efficace peut permettre à tous les élèves d'atteindre les normes provinciales. Pour y arriver, les élèves et les enseignants doivent devenir des partenaires qui travaillent ensemble pour reconnaître les besoins, les forces et les mesures à prendre.

L'évaluation a plusieurs fonctions. L'évaluation *pour* l'apprentissage vise à aider l'élève à acquérir des connaissances. Elle se déroule au cours du cycle pédagogique et sert à donner des conseils et des encouragements immédiats et explicites dans le but de créer une pédagogie ciblée. Ainsi, les élèves ont une idée claire de ce qu'il faut faire pour améliorer leur rendement.

Le but de l'évaluation *de* l'apprentissage est de donner une note. Elle peut avoir lieu à tout moment une fois que l'élève a eu de multiples occasions d'exercer et d'appliquer ses nouveaux acquis.

Quand l'évaluation est réellement intégrée au cycle d'apprentissage et d'enseignement, on peut parler d'évaluation *en tant qu'*apprentissage, qui crée et soutient la métacognition chez l'élève. Ce type d'évaluation se concentre sur le rôle de ce dernier, devenu pivot central de l'évaluation et de l'apprentissage. Les élèves utilisent l'autoévaluation et l'évaluation par les pairs afin de mieux se comprendre en tant qu'apprenants. Ils apprennent à analyser l'évaluation, à déterminer les mesures à prendre et à contrôler leur propre apprentissage.

Qu'est-ce que l'harmonisation de l'évaluation?

Il s'agit d'une stratégie d'évaluation très efficace où les enseignants se concertent pour examiner ensemble le travail des élèves en fonction de critères d'évaluation prédéterminés. Ils peuvent ainsi découvrir la façon dont les élèves apprennent et les approches pédagogiques les plus aptes à répondre à leurs divers besoins.

Qui y prend part?

Les enseignants se rencontrent pour évaluer collectivement des échantillons de travaux d'élèves qui peuvent appartenir à la même année d'études, au même cycle, à la même école ou famille d'écoles ou au même conseil. Dans certains cas, des personnes provenant de conseils scolaires différents se rencontrent pour étudier minutieusement des travaux scolaires. Le personnel enseignant, administratif et de soutien (comme les enseignants pour les élèves du programme ALF) y participent habituellement. Des équipes de quatre à huit personnes sont idéales pour discuter efficacement des travaux.

Qu'est-ce que le cycle d'harmonisation de l'évaluation?

Les membres du personnel enseignant rassemblent des échantillons de travaux scolaires sur lesquels porteront la discussion, qui vise à déterminer les mesures à prendre pour faire progresser l'apprentissage des élèves. Un groupe d'enseignants se rencontre pour examiner le travail de chacun des élèves et y relever des indices sur sa pensée et son apprentissage. Les résultats de cet effort collectif indiquent les mesures à prendre pour améliorer le rendement des élèves, et les participants repartent avec un plan d'action pour

le prochain bloc d'enseignement. Chaque bloc est l'occasion d'une évaluation systématique et d'interventions adaptées. À la fin du bloc, l'équipe se rassemble de nouveau pour examiner d'autres échantillons et dégager les signes d'amélioration, les besoins et les mesures à prendre.

Quelle est la durée d'une séance?

Habituellement, une séance d'harmonisation de l'évaluation dure entre 15 et 20 minutes par élève. Toutefois, les premières séances peuvent être plus longues afin de permettre aux enseignants de s'entendre sur une terminologie commune à l'égard des critères évalués.

À quoi ressemble une séance d'harmonisation type?

Des enseignants se réunissent autour d'une table pour parler du travail de leurs élèves. Ils amènent les ressources qu'il faut pour défendre leurs opinions ainsi que de deux à quatre échantillons de travail chacun. Une animatrice ou un animateur ouvre les délibérations et veille à ce que les normes préétablies soient respectées. Au début de certaines séances, une personne établit le contexte puis pose une question afin de centrer l'étude sur un aspect du travail des élèves. Les travaux sont ensuite lus à voix haute pour permettre d'en évaluer la fluidité et le style. Les questions et les commentaires font ressortir les éléments du travail qui démontrent que les critères ont été atteints.

Chaque personne apporte ses idées et se réfère à des documents de base comme *Le curriculum de l'Ontario – Français*, des grilles d'évaluation ou des listes de contrôle, ainsi que l'énoncé de la tâche même. Dans le cadre du dialogue, des stratégies et des ressources pertinentes sont mises en commun. La discussion sur un travail continue jusqu'à ce qu'un consensus soit atteint. La personne qui présente le travail scolaire réfléchit sur les opinions exprimées, et des mesures à prendre sont établies en suivant le modèle de la planification à rebours. Ce processus se répète jusqu'à ce que chaque personne ait eu l'occasion de discuter des travaux scolaires qu'elle a amenés.

Quels sont les avantages de l'harmonisation de l'évaluation?

- Les participants acquièrent une idée plus juste des schémas de pensée et d'apprentissage de leurs élèves ainsi que de leurs propres pratiques d'enseignement.
- L'étude avec des collègues ayant l'apprentissage des élèves comme préoccupation maîtresse permet d'approfondir ses connaissances sur les stratégies pédagogiques efficaces et sur l'acquisition des contenus.
- Les pratiques privées deviennent publiques et moins isolées. La communauté d'apprentissage est renforcée.
- L'évaluation et l'enseignement s'harmonisent au niveau de l'année d'études, du cycle et de l'école.
- Les connaissances et la terminologie liées à l'apprentissage, à l'évaluation et à l'enseignement s'uniformisent dans l'école.
- Porter un regard attentif et collectif sur le travail des élèves révèle parfois des éléments qui peuvent guider les communautés scolaires dans leur réflexion sur leur efficacité et leur planification des mesures à prendre pour assurer la réussite des élèves.

- Le bien-être de chaque enfant devient la responsabilité de toute l'équipe, ce qui renforce le climat de collaboration à l'école.
- Étudier les travaux des élèves en profondeur et analyser la qualité et la pertinence des tâches permettent aux enseignants de réfléchir à leurs pratiques d'enseignement et d'examiner la façon dont ils fixent des objectifs, mesurent l'atteinte de ces derniers et alignent leurs actions avec les attentes du ministère, du conseil et de l'école.
- L'harmonisation de l'évaluation encourage la précision, la personnalisation et l'apprentissage professionnel. Ce processus dynamique et continu aide les enseignants à répondre aux besoins variés et en mutation perpétuelle de chacun des élèves.

Quels sont les défis reliés à l'harmonisation de l'évaluation?

- Il peut être difficile de trouver le temps requis. La direction doit participer activement à l'harmonisation, notamment pour régler les problèmes logistiques d'horaires et de locaux.
- Établir un climat de confiance, de respect et de collaboration demande du temps. L'établissement de normes et de protocoles peut favoriser ce processus.
- Il est difficile d'examiner ses propres pratiques d'un regard critique et objectif. En faisant comprendre que l'harmonisation vise avant tout à améliorer le rendement des élèves, on peut plus facilement diriger les échanges vers l'apprentissage.
- Il faut un intervenant habile pour agencer efficacement tous les éléments de l'harmonisation.
- L'animatrice ou l'animateur doit coordonner les échanges afin d'en maintenir le cap.
- Rendre les pratiques transparentes n'est pas facile, car nous sommes tellement habitués à travailler en vase clos.
- Déterminer les mesures à prendre est une étape extrêmement importante, car l'évaluation en elle-même ne change pas les pratiques : ce sont les mesures que nous prenons à la suite de l'évaluation qui renforcent l'apprentissage des élèves.
- L'évaluation et le suivi des élèves doivent être des tâches prioritaires pour les enseignants. L'éducation doit être conçue pour cibler les domaines où un besoin a été cerné grâce aux données d'évaluation. « Si les élèves n'apprennent pas de la façon dont nous enseignons, nous devons leur enseigner de la façon dont ils apprennent. »
- La création d'outils communs d'évaluation continue devant être un travail collectif, elle demande beaucoup de temps. Il s'agit cependant d'un bon investissement, car les enseignants apprennent énormément.
- L'harmonisation permet à tous de s'entendre sur la terminologie, les stratégies pédagogiques et l'évaluation.

- Parvenir à comprendre le cycle d'enseignement et d'apprentissage ainsi que le rôle de l'évaluation, de l'enseignement et de l'intervention continues n'est pas une mince tâche.

Webémission

L'objectif de la webémission est de favoriser un dialogue professionnel centré sur l'amélioration du rendement des tous les élèves. Vous pouvez la regarder au complet ou ne visionner que les segments liés à votre domaine d'étude.

Prenez note que des organisateurs graphiques sont fournis pour vous aider dans votre apprentissage.

Les questions et les exercices suivants ont été conçus pour soutenir votre apprentissage.

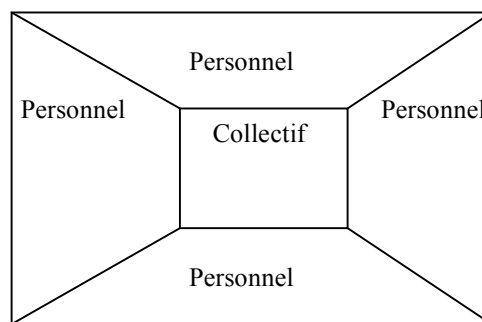
L'harmonisation de l'évaluation Segments 1 à 4

Segment 1 : Aperçu de l'harmonisation de l'évaluation (Overview of the Assessment Process)

Mary Reid, directrice d'école au Bluewater District School Board, parle de la complexité du processus d'évaluation et de l'importance de l'harmonisation.

1. Pensez à votre rôle actuel. Comment favorisez-vous l'harmonisation des pratiques d'évaluation au niveau de l'année d'études, de l'école ou du conseil?
2. Si vous faites partie d'un groupe d'apprentissage professionnel, vous pouvez utiliser le napperon d'organisation pour coordonner les idées communes. Chaque personne écrit sa réponse personnelle dans un des espaces extérieurs, puis le groupe met ses idées en commun et sélectionne les trois stratégies les plus importantes, qui sont inscrites dans l'espace central. Une personne est choisie pour présenter les points clés à tout le groupe.

Ressource pédagogique 1 : Napperon (reproduire sur papier graphique grand format)



Segment 2 : Évaluation collective de travaux d'élèves (Collaborative Scoring of Student Work)

Douglas Reeves, Ph.D., chercheur, auteur et enseignant, parle du besoin d'évaluer collectivement des travaux d'élèves afin que le processus soit juste et équitable pour tous.

1. Choisissez un élément-clé de l'exposé de M. Reeves que vous approuvez sans réserves et que vous communiquerez à vos collègues. Expliquez l'importance de cet élément.

Segment 3 : Première séance d'harmonisation (Teacher Moderation Session 1)

Trois membres du personnel enseignant du cycle moyen et leur directrice participent à une séance d'harmonisation de l'évaluation.

1. Utilisez un journal à partie double pour noter vos remarques et vos réactions personnelles.
2. En regardant ce segment, notez les principales étapes de la séance.

Journal à partie double

Ce que j'ai remarqué...	Ma réaction/mes pensées/mes questions

3. Quel cadre un groupe pourrait-il utiliser pour instaurer un processus d'harmonisation de l'évaluation?

Segment 4 : Première séance d'harmonisation : compte rendu de l'harmonisation (Teacher Moderation Session 1: Debriefing the Moderation Process)

L'équipe réfléchit à la façon dont ses membres ont atteint leur niveau actuel de compétence en harmonisation.

1. Dressez la liste des normes de groupe qui doivent être établies pour que l'harmonisation fonctionne dans votre milieu.
2. Faites la liste des défis que l'harmonisation peut présenter pour votre équipe ou votre lieu de travail et mettez-les en ordre sur une échelle allant du plus grand défi au moins grand défi. Pour chaque défi, trouvez une solution possible.
3. Mettez vos idées en commun avec vos collègues.

	Défi	Solutions
plus grand défi ↑ ↓ plus petit défi		

Améliorer le rendement des élèves Segments 5 à 8

Segment 5 : Planifier les mesures à prendre (Planning for Next Steps)

Le groupe planifie les mesures à prendre pour faire en sorte que les élèves avancent dans leur apprentissage.

1. Décrivez ce que vous avez remarqué en observant ce groupe utiliser le modèle de planification à rebours. Quel est le principal avantage de ce type de planification?

Segment 6 : Encadrer l'apprentissage (Mentoring the Learning)

Les recherches montrent qu'une rétroaction immédiate et explicite améliore le rendement des élèves.

1. En regardant ce segment, réfléchissez à ce que vous observez durant la conférence élèves-personnel enseignant.
2. Quels éléments communs remarquez-vous en observant les enseignants interagir avec leurs élèves?
3. Choisissez un scénario enseignant/élève et concentrez-vous sur la conversation. Quel genre d'information recueillie au cours de cette conférence les enseignants pourront-ils utiliser pour déterminer les mesures à prendre? Quelle information sera utile pour les élèves?

Segment 7 : Choisir un objectif d'enseignement (Determining a Teaching Focus)

Les recherches montrent que c'est quand ils sont activement engagés dans des tâches authentiques et pertinentes que les élèves apprennent le mieux.

1. En regardant ce segment, portez attention à la façon dont les enseignants aident les élèves à comprendre la pertinence de ce qu'ils apprennent.
2. Expliquez la façon dont, selon vous, les membres du personnel enseignant observés choisissent un objectif d'enseignement.
3. Quand ils planifient leurs cours, les enseignants doivent tenir compte du style d'apprentissage, des intérêts, des forces et des besoins des élèves. Quelles preuves voyez-vous que ces éléments ont été pris en compte dans la préparation des cours du cycle moyen?

Segment 8 : Conférences élèves-personnel enseignant (Student/Teacher Conferences)

Les conférences élèves-personnel enseignant fournissent aux élèves une rétroaction explicite sur leur apprentissage et leur permet de progresser. Elles offrent également de précieuses données d'évaluation à l'enseignante ou à l'enseignant.

1. *Avant de visualiser* : Énumérez ce que sont, selon vous, les avantages et les difficultés de ces conférences. *Utilisez un papillon par idée.*
2. *En regardant le segment* : Essayez de repérer les avantages et les difficultés que vous avez notés. Ajoutez des idées ou enlevez celles sur lesquelles vous avez changé d'avis.
3. *Après le visionnement* : Regroupez vos notes selon les avantages et les difficultés. Combinez les idées qui se ressemblent et mettez-les en commun avec un collègue. Trouvez des façons de régler les difficultés et de tirer profit des avantages.

Des stratégies pédagogiques qui répondent aux besoins de tous les élèves Segments 9 à 14

Segment 9 : La lecture aux élèves (Read-Aloud)

En faisant la lecture aux élèves, l'enseignante démontre sa compétence en lecture et son amour pour cette activité. Cette pratique comporte des avantages à tous les âges.

1. Avant de visionner le segment, pensez aux raisons qui font de la lecture aux élèves une approche efficace pour répondre à leurs besoins, cernés durant l'harmonisation de l'évaluation. Écrivez vos idées.
2. On fait relativement peu la lecture aux élèves dans les classes du cycle moyen. Qu'est ce que l'enseignante essaie d'accomplir grâce à cette pratique?
3. Que ferez-vous pour encourager la lecture aux élèves à tous les niveaux scolaires?

Segment 10 : Lecture partagée (Shared Reading)

Durant la lecture partagée, l'enseignante et les élèves lisent ensemble un texte que tous peuvent voir. L'enseignante ou l'enseignant laisse plus ou moins la responsabilité de la lecture aux élèves, selon leurs compétences et la complexité du texte.

1. C'est durant la lecture partagée que l'enseignement explicite et l'apprentissage par observation ont lieu. Quelles stratégies utilisées par l'enseignante avez-vous remarquées pendant le segment?
2. Expliquez pourquoi la lecture partagée est une approche efficace pour répondre aux besoins des élèves qui ont été relevés au cours de l'harmonisation de l'évaluation.

Segment 11 : Lecture et écriture guidées (Guided Reading/Guided Writing)

La lecture et l'écriture guidées permettent aux élèves d'exercer en petits groupes les compétences apprises pendant les séances de lecture partagée et à haute voix.

1. L'intimité d'un petit groupe permet à l'enseignante ou à l'enseignant d'évaluer le niveau de compréhension d'un élève et de répondre précisément aux besoins de tous les membres du groupe. De quelle façon l'enseignante a-t-elle pu évaluer la compréhension des élèves au cours de cette séance de lecture guidée?
2. Tous les élèves de la classe ont reçu une attention particulière. Selon vous, qu'est-ce qui a rendu cela possible?
3. Expliquez les raisons pour lesquelles l'enseignante a choisi la lecture guidée en se fondant sur ce qu'elle a découvert au cours de l'harmonisation de l'évaluation.
4. Les groupes d'écriture guidée varient par leur taille et leur composition. Les élèves utilisent des stratégies enseignées et données en exemple durant les séances d'écriture partagée.
5. Expliquez pourquoi l'écriture guidée a été choisie comme approche efficace selon ce que l'enseignante a découvert au cours de l'harmonisation.
6. Réfléchissez à la vidéo que vous avez regardée. Quel message important avez-vous remarqué et transmettez-vous à vos collègues?

Segment 12 : Interventions

Pour être efficaces, les interventions doivent être précises et pertinentes, donc guidées par l'évaluation continue. Elles peuvent prendre de nombreuses formes.

1. Expliquez pourquoi les interventions sont un volet important des mesures à prendre en fonction de ce que l'enseignante ou l'enseignant a découvert au cours de l'harmonisation.
2. À votre lieu de travail, comment les membres du personnel enseignant peuvent-ils savoir si leurs interventions sont efficaces?
3. Que faire si les interventions ne sont pas efficaces?
4. Le défi consiste à faire des interventions précises et pertinentes sans pénaliser l'élève d'aucune façon. Comment les interventions sont-elles faites à votre école?
5. Comment le suivi de l'efficacité des interventions est-il effectué?

Segment 13 : Lecture et écriture autonomes (Independent Writing and Reading)

Durant les séances d'écriture autonome, les élèves appliquent seuls les stratégies et les compétences enseignées.

1. Expliquez pourquoi l'écriture autonome a été choisie comme approche en fonction de ce que le personnel enseignant a découvert au cours de l'harmonisation. Quel est leur rôle dans cette approche? Quel est celui de l'élève?
2. Pour que les élèves deviennent des apprenants autonomes, ils doivent savoir comment faire le suivi de leur apprentissage par l'autoévaluation, ce qui exige une conscience métacognitive. Dans cette émission, comment les enseignants ont-ils aidé les élèves à prendre conscience de leurs processus mentaux et de leur style d'apprentissage?
3. Quelles autres stratégies les membres du personnel enseignant pourraient-ils employer pour augmenter la conscience métacognitive de leurs élèves?

Segment 14 : Tâches sommatives (Summative Tasks)

Une tâche sommative est une tâche ouverte et authentique qui mobilise réellement les élèves et leur permet de démontrer leur apprentissage.

1. Au cours du bloc d'enseignement, les élèves et leurs enseignants collaborent à la création de listes de contrôle et de grilles qui serviront d'outils d'évaluation. Elles sont utiles pour les élèves, car elles indiquent clairement les attentes.
2. Dans le cadre de l'harmonisation, les participants ont mis en lumière des tâches riches et authentiques que les élèves ont eu à accomplir. Ils ont ensuite étudié les copies à l'aide des listes de contrôle et des grilles d'évaluation afin de déterminer si les élèves avaient satisfait aux exigences.
3. Quelles questions les enseignants devraient-ils se poser pour savoir si la tâche qu'ils créent est riche et authentique?

Évaluer les effets et planifier les mesures à prendre Segments 15 et 16

Segment 15 : Deuxième séance d'harmonisation : comparer le travail des élèves avant et après l'enseignement (Teacher Moderation Session 2: Comparing Student Work after Instruction)

Le cycle d'harmonisation de l'évaluation se boucle : les enseignants amènent des échantillons actuels de travaux d'élèves pour les comparer aux échantillons originaux, à la recherche de preuves de progrès.

1. Quel est le message-clé que vous reprenez après avoir vu la conclusion de cette webémission?

Segment 16 : Deuxième séance d'harmonisation : discussion sur l'efficacité du processus Teacher Moderation (Session 2: Discuss the Effectiveness of the Teacher Moderation Process)

Les enseignants discutent des avantages associés au suivi de l'efficacité des mesures prises.

1. À votre avis, quels sont les principaux avantages de se rencontrer une deuxième fois pour discuter d'un échantillon actuel du travail des mêmes élèves recueilli après le bloc d'enseignement?